



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
12 November 2008
Russian
Original: English

Шестьдесят третья сессия

Пункт 44 повестки дня

Комплексное и скоординированное осуществление решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях и последующая деятельность в связи с ними

Австралия, Андорра, Бельгия, Бразилия, Венгрия, Гватемала, Греция, Израиль, Индонезия, Ирландия, Канада, Люксембург, Мадагаскар, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Португалия, Сан-Марино, Сенегал, Таиланд, Финляндия, Франция, Центральноафриканская Республика, Чили, Южная Африка и Япония: проект резолюции

Здоровье населения мира и внешняя политика

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на решение крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях, особенно на решения, касающиеся здоровья населения мира,

ссылаясь также на свои резолюции 58/3 от 27 октября 2003 года, 59/27 от 23 ноября 2004 года и 60/35 от 30 ноября 2005 года, озаглавленные «Укрепление глобальной системы здравоохранения», и другие соответствующие резолюции по вопросам здравоохранения, а также резолюции Всемирной ассамблеи здравоохранения,

выражая удовлетворение по поводу ежегодного обзора на уровне министров, который должен быть проведен Экономическим и Социальным Советом в 2009 году по теме «Осуществление согласованных на международном уровне целей и обязательств, касающихся глобальной системы здравоохранения»,

напоминая о том, что достижение связанных со здравоохранением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, имеет существенно важное значение для социально-экономического развития, будучи обеспокоена медленными темпами достижения этих целей и памятуя о необходимости уделять особое внимание положению в африканских странах к югу от Сахары,



признавая ведущую роль Всемирной организации здравоохранения как главного специализированного учреждения Организации Объединенных Наций по вопросам здравоохранения, в том числе выполнение ею роли и функций, касающихся политики в области здравоохранения, в соответствии с ее мандатом,

приветствуя принятие резолюции 61.18 Всемирной ассамблеи здравоохранения от 24 мая 2008 года¹, которая положила начало ежегодному отслеживанию Всемирной организацией здравоохранения достижения связанных со здравоохранением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия,

признавая вклад инициатив в области глобального здравоохранения, таких как Глобальный альянс за вакцины и иммунизацию, Глобальный фонд для борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией, Международный механизм для финансирования иммунизации и Международный механизм закупки лекарств (ЮНИТЭЙД), а также других национальных и региональных инициатив,

отмечая роль и вклад Инициативы в области внешней политики и глобального здравоохранения в обеспечение синергизма между внешней политикой и глобальным здравоохранением, а также вклад сделанного в Осло заявления министров, озаглавленного «Здоровье населения мира: актуальный вопрос внешней политики нашего времени»², которое возвело на мировой арене вопрос здравоохранения в ранг вопроса внешней политики,

отмечая также решения тридцать четвертой встречи на высшем уровне Группы восьми, которая состоялась в Тояко, Хоккайдо, Япония, 7–9 июля 2008 года, и уделила особое внимание принципам деятельности в области глобального здравоохранения для достижения всех связанных со здравоохранением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия,

подчеркивая, что система Организации Объединенных Наций играет важную роль в оказании помощи правительствам в последующей деятельности и в полном осуществлении соглашений и обязательств, согласованных на крупных конференциях и встречах на высшем уровне Организации Объединенных Наций, особенно связанных со здравоохранением,

подчеркивая, что глобальное здравоохранение является долгосрочной целью, имеющей национальный, региональный и международный охват, и требует постоянного внимания, приверженности и тесного международного сотрудничества, и не только в чрезвычайных ситуациях,

высоко оценивая вклад, вносимый гражданским обществом, в том числе неправительственными организациями и частным сектором, в решение вопросов, касающихся внешней политики и глобального здравоохранения,

приветствуя продолжающееся партнерское сотрудничество между различными заинтересованными сторонами на местном, национальном, региональном и глобальном уровнях для решения многосторонних аспектов глобального здравоохранения, а также обязательства и инициативы, направленные

¹ Будет опубликована в документе «Всемирная организация здравоохранения, шестьдесят первая Всемирная ассамблея здравоохранения, Женева, 19–24 мая 2008 года, Резолюции и решения, приложение» (WHA61/2008/REC/1).

² См. *The Lancet* (London), vol. 369, No. 9570 (April 2007), pp. 1373–1378.

на ускорение темпов достижения связанных со здравоохранением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, включая обязательства и инициативы, объявленные на мероприятии высокого уровня по целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, состоявшемся в Центральном учреждении 25 сентября 2008 года,

1. *признает* тесную взаимосвязь и взаимозависимость между внешней политикой и глобальным здравоохранением, и в этой связи признает также то, что глобальные вызовы требуют согласованных и постоянных усилий со стороны международного сообщества;

2. *настоятельно призывает* государства-члены учитывать вопросы здравоохранения при формулировании внешней политики;

3. *подчеркивает* важное значение достижения связанных со здравоохранением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия;

4. *признает*, что ежегодный обзор на уровне министров, который будет проводиться Экономическим и Социальным Советом в 2009 году, будет посвящен теме «Осуществление согласованных на международном уровне целей и обязательств в области глобального здравоохранения», и в этой связи призывает обеспечить более эффективную координацию в рамках системы Организации Объединенных Наций;

5. *просит* Генерального секретаря, в тесном сотрудничестве с Генеральным директором Всемирной организации здравоохранения и в консультации с государствами-членами представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят четвертой сессии в 2009 году всеобъемлющий доклад с рекомендациями по вызовам, мероприятиям и инициативам в области внешней политики и глобального здравоохранения с учетом итогов ежегодного обзора на уровне министров, который будет проведен Экономическим и Социальным Советом в 2009 году;

6. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят четвертой сессии пункт, озаглавленный «Глобальная система здравоохранения и внешняя политика», с учетом межсекторального характера вопросов, касающихся внешней политики и глобального здравоохранения.